

# DIN EN 45510-5-1:1998-06 (D)

## Leitfaden für die Beschaffung von Ausrüstungen für Kraftwerke - Teil 5-1: Dampfturbinen; Deutsche Fassung EN 45510-5-1:1998

---

| Inhalt  | Seite |
|---|-------|
| Vorwort .....   | 3     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                 | 4     |
| 2 Normative Verweisungen .....                            | 4     |
| 3 Definitionen .....                                      | 4     |
| 3.1 Organisatorische Begriffe .....                       | 4     |
| 3.2 Technische Begriffe .....                             | 4     |
| 3.3 Allgemeine Begriffe .....                             | 4     |
| 4 Projektkurzbeschreibung .....                           | 5     |
| 4.1 Aufgabe und Organisation des Käufers .....            | 5     |
| 4.2 Aufstellungsort .....                                 | 5     |
| 4.3 Zweck der Ausrüstung .....                            | 5     |
| 4.4 Zu beschaffende Ausrüstung .....                      | 5     |
| 4.5 Leittechnik .....                                     | 5     |
| 4.6 Elektrische Versorgung und andere Einrichtungen ..... | 5     |
| 4.7 Andere Schnittstellen .....                           | 6     |
| 4.8 Projekt-Terminplan .....                              | 6     |
| 4.9 Kennzeichnungssysteme für die Ausrüstung .....        | 6     |
| 5 Lieferumfang .....                                      | 6     |
| 6 Übergabestellen und Anschlußpunkte .....                | 6     |
| 7 Betriebliche Anforderungen .....                        | 6     |
| 7.1 Betriebliche Umgebung .....                           | 6     |
| 7.2 Personalstruktur .....                                | 7     |
| 7.3 Normalbetrieb .....                                   | 7     |
| 7.4 Betriebsstunden .....                                 | 7     |
| 7.5 Anfahren und Abfahren .....                           | 7     |
| 7.6 Anomale Bedingungen .....                             | 7     |
| 7.7 Weitere betriebliche Anforderungen .....              | 7     |
| 8 Lebensdauererwartung .....                              | 7     |
| 8.1 Auslegungslbensdauer .....                            | 7     |
| 8.2 Regelmäßige Instandhaltung von Bauteilen .....        | 7     |
| 9 Leistungsanforderungen .....                            | 7     |
| 9.1 Betrieb .....   | 7     |
| 9.2 Leistung .....  | 7     |
| 9.3 Auslegungszuschläge der Ausrüstung .....              | 8     |
| 9.4 Verfügbarkeit .....                                   | 8     |
| 9.5 Redundanzgrad der Bauteile .....                      | 8     |
| 9.6 Weitere Leistungsanforderungen .....                  | 8     |
| 10 Auslegung und Fertigung .....                          | 8     |
| 10.1 Spezifische Kenndaten der Ausrüstung .....           | 8     |
| 10.2 Begründung der Auslegung .....                       | 8     |
| 10.3 Werkstoffauswahl .....                               | 8     |

|      |   |    |
|------|---|----|
| 10.4 | Sicherheit .....  | 9  |
| 10.5 | Austauschbarkeit .....  | 9  |
| 10.6 | Fertigungsverfahren .....   | 9  |
| 11   | Instandhaltungsanforderungen .....  | 9  |
| 11.1 | Planmäßige Instandhaltung .....   | 9  |
| 11.2 | Sicherheitsvorkehrungen für das Personal .....  | 9  |
| 11.3 | Anforderungen in bezug auf Zugänglichkeit .....   | 9  |
| 11.4 | Anforderungen in bezug auf Hebezeuge .....  | 9  |
| 11.5 | Spezialwerkzeuge .....  | 9  |
| 11.6 | Prüfeinrichtungen .....   | 9  |
| 11.7 | Ersatzteilpolitik .....   | 9  |
| 11.8 | Besondere Vorsichtsmaßnahmen .....  | 9  |
| 12   | Anforderungen in bezug auf Dokumentation .....  | 9  |
| 12.1 | Dokumentation im Angebot .....  | 9  |
| 12.2 | Dokumentation im Vertrag .....  | 10 |
| 13   | Anzuwendende Gesetze, Vorschriften, Normen 13 und sonstige Anforderungen .....                | 10 |
| 13.1 | Gesetze und Vorschriften .....  | 10 |
| 13.2 | Normen .....  | 10 |
| 13.3 | Sonstige Anforderungen .....  | 10 |
| 14   | Bewertungskriterien .....   | 10 |
| 14.1 | Allgemeines .....   | 10 |
| 14.2 | Technische Kriterien .....  | 10 |
| 15   | Qualitätssicherung .....  | 11 |
| 15.1 | Allgemeines .....   | 11 |
| 15.2 | Freigabeverfahren .....   | 11 |
| 15.3 | Bauüberwachung .....  | 11 |
| 15.4 | Nichtübereinstimmung .....  | 11 |
| 16   | Angaben zur Baustelle .....   | 11 |
| 16.1 | Zugang .....  | 11 |
| 16.2 | Baustelleneinrichtungen .....   | 11 |
| 16.3 | Baustellenspezifische Anforderungen .....   | 11 |
| 17   | Leistungsnachweis .....   | 11 |
| 17.1 | Allgemeines .....   | 11 |
| 17.2 | Prüfungen im Verlauf der Fertigung .....  | 11 |
| 17.3 | Prüfungen im Verlauf von Montage und 17.3 Inbetriebnahme .....                                | 12 |
| 17.4 | Technische Voraussetzungen für den Probetrieb 12 17.5 Prüfung von Funktion und Leistung ..... | 12 |
|      | Anhang A (informativ) Literaturhinweise .....   | 13 |
|      | Anhang B (informativ) Liefergrenzen .....   | 13 |
|      | Anhang C (informativ) Angaben zur Anhang C Leistungsspezifikation .....                       | 14 |
|      | Anhang D (informativ) Vom Lieferanten verlangte Anhang D Konstruktionsangaben .....           | 16 |
|      | Anhang E (informativ) Wartungsplan .....  | 20 |
|      | Anhang F (informativ) Zweck und Umfang der Anhang F Dokumentation .....                       | 21 |